

# UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP  
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

140 AGORA 6 OLDAL TEL-AVIV, 1976 ÁPRILIS 6., KEDD 8435. szám

SIMON PERESZ HADÜGYMINISZTER:

## ÓRÜLTSÉG LENNE VISSZATÉRNI A 67-ES HATÁR VASFÜGGÖNYÉHEZ

Az arabok nem hajlandók igazi békére — Lehetséges az államszövetségi megoldás a területeken

„Minthogy nincs semmiféle biztosíték arra, hogy az arab államok az elkövetkező évtizedben nem támadják meg ismét Izraelt, nincs semmiféle lehetőség az 1976-os határokhoz való visszavonulásra, mert ez azt jelentené, hogy ismét olyan állam válna, amelynek szélessége, éppen a legsűrűbben lakott övezetben, mindössze 14 kilométer” — mondotta tegnap este Simon Peresz hadügyminiszter a haifai egyetemen, ahol a palesztinaiak és az arab-izraeli viszoly kérdéseiről tárgyaló nemzetközi konferencián tartott előadást.

A hadügyminiszter hangsúlyozta, hogy véleménye szerint Izraelben soha sem fog olyan többség kialakulni, amely a nem védhető határokhoz való visszavonulás esetét magáévá tevé.

„Izraelnek szilárdan ki kell állnia egy irányelv mellett és ez a biztonsági, a honvédelmi mérlegelés. Nem engedhetjük meg magunknak azt, hogy szovjet rakéták, vagy szíriai tankok álljanak Jeruzsálem kapujánál. Azt sem tűrhetjük el, hogy Jordánban és Somronban, vagy éppenséggel a Gáziban olyan helyzet alakuljon ki, mint Libanonban, ahol a terroristák ragadnak magukhoz a hatalmat” — folytatta.

Előadásának figyelemre méltó része Huszejn szerepének elemzése volt. Simon Peresz kifejtette, hogy Izraelnek ébernek kell követnie a jordániai királyi lépéseit is, mert a közhiedelemmel ellentétben

**IDI AMIN: „Mose Dáján a legjobb barátom”**  
Idi Amin (Dada) tábornagy, Uganda egykori nehézsúlyú birkózóhajnoka és jelenlegi diktátora, aki esztelen Izrael-ellenes nyilatkozataiban odáig ment, hogy egy



IDI AMIN: „Legjobb barátaim zsidók...”

alkalommal Hitlerrel „eszménykének és minden idők egyik legnemesebb emberének” minősítette, most nyilatkozott az Oui pornográf-lapnak és kijelentette, hogy távol áll tőle az antiszemitizmus.

„Legjobb barátaim között számos zsidó van. Mose Dáján is nagy barátom” — mondotta Dada, aki ezt közzé is adta a porno-kiadvány riportereivel.

„Írja meg, hogy szívesen látok minden izraelit. Jöjjenek Ugandába és lássák, mit csinálunk, tanuljanak tőlünk...”

Idi Amin, mint ismeretes, megcsakisította a diplomácia kapcsolatokat Izraellel.

alkalmakkor is nyilvánította véleményét, hogy a maga részéről azonban igenis hisz politikai kompromisszumban, amely a következő három elven alapul:

1. Teljes jogegyenlőségen alapuló kapcsolatok kiépítése zsidók és arabok között mindkét nép nemzeti, vallási, kulturális jellegének zavartalan megnyilatkozása mellett;
2. A „nyílt hidak” politikájának, amely vonatkozik a területeken élő araboknak az arab világgal fennálló kapcsolatára és

zsidóknak a világ zsidóságával lévő viszonyára;

3. Föderáció, vagy konföderáció a területeken élő lakosság és Izrael között. Ennek keretében az arabok jogosultak izraeli állampolgárságot felvenni és önállóan intézhetik helyhatósági ügyeiket.

A hadügyminiszter hangsúlyozta, hogy gyakorlatilag nincs lehetőség semmiféle megoldásra ezen három előfeltétel teljesítése nélkül.

„Órültség lenne ismét vasfüggönyre változtatni a zöld vonalakat és olyan választókértséggé alakítani, amelynek két oldalán aknamezők vannak és terror tombol.”

A hadügyminiszter kifejtette még, hogy rendkívül korlátozottak a lehetőségek az azonnali és átfogó elrendezésre az arab-izraeli viszályban, mert az arab államok nem hajlandók igazi és teljes békét kötni velünk — legalábbis most nem. Az arabok és a palesztinaiak nem hajlandók megelégedni területi kompromisszummal. Azt akarják, hogy zsidók álljanak helyükön, amelyben a zsidóknak legitim jogaik vannak, olyan állam alakuljon ki, amelyben csak az araboknak vannak legitim jogaik és zsidók a legjobb esetben megürit kisebb-lehetőseget képeznek.

**WASHINGTON: NINGVS BIZONYÍTÉK SZIRIAI KATONAI BEAVATKOZÁSRA LIBANONBAN**

Dáján: Ellenségesebb kormány Beirutban nem képez okot Izrael beavatkozására

Beirut. (UPI, Reuter, IFP). — Tegnap közölték, hogy az első 24 óra alatt 56 ember vesztette életét és több mint száz ember sebesült meg. A parlament lebizonyította Szíria aktív katonai beavatkozására Libanonban. Ellenkezőleg, Pierre Dzumajel, a Falanga vezetője állította, hogy a Szíria terroriszervezettel együtt szíriai katonák is működnek Libanon területén. Kámal Dzumabál muzulmán vezér pedig azt mondta, hogy Szíria követelte, bocsássanak rendelkezésre kikötött csapatok szállítására.

Mérvadó izraeli biztonsági körök tegnap azt mondták, hogy többek között szíriai tüzerek vannak Libanonban és légharító ütegek kezelőszemélyzete is. Ezek a körök azonban nem erősítették meg a szíriai egységek jelenlétét Libanon területén.

Mose Dáján volt hadügyminiszter tegnap az amerikai Massachusetts államban, Newton városában tartott sajtóértekezleten megmagyarázta, hogy az előző ellenségesebb libanoni kormány megalakulása Libanonban még nem képez elegendő okot Izrael katonai beavatkozására.

A harcok alábbhagytak Libanonban, miközben a politikusok között folytatódott az alkudozás. Főleg a parlament egybehívásának módjairól folyt a vita, mert a parlament döntésétől függ az új elnök megválasztása, illetőleg Franszje lemondása.

**A repülőgép visszatért — az utas életben maradt**

Az El-Al New Yorkból kiinduló 004 járata tegnap este 3 és fél óra késéssel érkezett Luddra, de ez kétségtelenül megmentette a pilótakapitányt, aki másfél órával a Kennedy repülőtérre való felszállás után szívromhamot kapott. A gépen utazott egy orvos, aki megállapította, hogy az asszonyt azonnal kórházba kell szállítani. Jakov Ben Chádáján pilótakapitányt irányító volt az asszonyt New Yorkba, ahol mentőautó várta a leszálló gépet. Az asszonyt, aki férjével együtt készült alijázni, kórházba vitték, és mint rádió közölte a pilótakapitányal, sikerült megmenteni az életnek.

Az asszony férje New Yorkban kijelentette: „Ez csak ideiglenes fennakadás. Közvetlenül a pilótakapitány utáni alijbadságért és az örendelkezési jázunk és Izraelben telepszünk le, jogért”. A szöveg mellett nagy

## Callaghan Anglia miniszterelnöke

A harmadik választási menetben nagy többséget kapott — Valószínűleg Roy Jenkins lesz az utódja a külügyminisztériumban — Healey megmarad a pénzügyminisztérium élén - Megelégedés Washingtonban

London. (Reuter, IFP, UPI, STA). — Az angol Munkáspárt parlamenti frakciója tegnap James Callaghan eddigi külügyminisztert választotta pártvezetővé és ezzel Anglia új miniszterelnökévé. A harmadik menetben Callaghan 176 szavazatot kapott 313 közül, tehát többet mint a szavazatok felét, míg a balszárny vezetője, Michael Foot csak 137 szavazatot gyűjtött össze.

A szavazás után Harold Wilson benyújtotta formális lemondását Elizabeth királynőnek, aki már tegnap este meghívta James Callaghan-t és megírta az új kabinet megalakításával.

Harold Wilson az azal az indokolással távozott a porondról, hogy elérte a 60. életét és nem kíván tovább tevékenykedni a kormányban. Az új miniszterelnök viszont 64 éves. Feltételezik, hogy a 62 éves Michael Foot, aki bebizonyította, hogy jelentős erő áll mögötte a pártban, magasrangú beosztást kap a kabinetben. Callaghan már közölte, hogy felkéri Denis Healey-t, hogy vállalja továbbra is a pénzügyminisztérium vezetését.

Healey ma terjeszti be a költségvetés javaslatát és Callaghan szerint az ő feladata, hogy leküzdje az inflációt. A munkáspárt balszárnya az utóbbi időben hevesen támadta Healey infláció-ellenes, fékezési politikáját, amelynek velejárója a bérkorlátozás volt.

A parlament mandátuma 1979 végén jár le, és amennyiben Callaghan-kormányra addig bírnak fogja a többség támogatását, nem lesz szükség új választásokra. Tehát az új miniszterelnöknek legalább 3 és fél év áll rendelkezésére politikai terv megvalósítására.

James Callaghan az első angol miniszterelnök a világháború után, aki nem vezetett egyetemet. Munkáscsaládból származik, és

A Newsweek hetilap szerint **IZRAELNEK NINGVS BEVETHETŐ ATOMFEGYVERE**

Az oroszok atom-rokbanőveket küldtek Egyiptomba a jom-kipuri háború idején

New York. (IFP). — A Szovjetunió a jom-kipuri háború idején, 1973 október 13-án atombombákat küldött Odesszából Alexandriába, hogy ezeket felhasználja a már Egyiptomban lévő rakétákra — jelenti a Time hetilap. Az amerikai hírszolgálat október 15-én állapította meg atombombák jelenlétét a Bosporusz áthaladó orosz hajón. E miatt rendelte el akkor Amerika valamennyi tengerentúli haderejének készenlétét.

A Time ezzel kapcsolatban azt részletezi, hogy Izraelnek már 13 bevetésre kész atombombája van. (Lásd előző beszámolókat a 2. oldalán).

Ezzel szemben a Newsweek hetilap azt írja, hogy katonai szakértők kétségbevonják a CIA egyik vezető hivatalosának kinyilatkoztatását, amely szerint Izraelnek 10–20 atombombája van.

azért szövik Portugáliába, mert ellenzi Kuba beavatkozását Angolában.

**BANGKOK: Norodom Szihanuk, Kambodia egykori uralkodója és későbbi államfő-miniszterelnöke, aki a Vörös Chmer uralomra jutása után ismét államelnök lett, benyújtotta lemondását. Nem ismeretes, hogy az 53 éves Szihanuk, aki annak idején önként lemondott a királyi títulusról, Kambodiában marad-e, vagy pedig külföldre megy. Olyan hírek terjedtek el, hogy Franciaországban készül letelepedni. Az államfői tisztséget Kiu Szampam veszi át, aki a Vörös Chmer vezető embere, és aki hosszú évekig Norodom Szihanuk ellenfele volt. Phnom-Penh rádiója szerint Szihanuk havi 8 ezer dollár nyugdíjat kap. Baráti köre szerint a herceg lemondásával tiltakozni akar a kambodjai nép borzalmas szenvedéséi ellen a vörös uralom alatt.**

**STUTTGART:** A német szociáldemokrata párt jelentős választási vereséget szenvedett Baden-Württembergben és többek között Stuttgart városában is, amely nagyság szerint Nyugat-Németország negyedik városa. Az eredmények megerősítették az előző tartományi választásokon mutatkozó tendenciát, amely szerint a Helmut Schmidt kancellár vezetése alatt álló szociáldemokrata párt gyengül. Az ellenzékben levő keresztény demokraták megerősítették többségüket Baden-Württemberg tartománygyűlésében, és főleg Stuttgartban érték el jelentős eredményeket.

31 éve képviseli a Munkáspártot a parlamentben. Három év előtt, amikor az ellenzéki kormány párt külpolitikai szövegíróje volt, emberbaráti megoldást igénylő próbáknak nevezte a palesztinai menekültkérdést. A jom-kipuri háború után azonban megváltozott a véleményét. Rövid izraeli látogatása után kijelentette, hogy

„valamennyi közel-keleti félnek el kell ismernie a palesztinai nép jogát a képviselőre minden tárgyalásban”.

Azóta is többször ismételte ezt az álláspontot. „Az angol Munkáspárt jövőszövegére törekszik a Közel-Kelet valamennyi országával, de ez nem jelenti azt, hogy csorbahagyjuk régi barátainkat. Új barátok megszerzése érdekében” — mondotta.

Callaghan nem tartott fenn olyan szoros kapcsolatot az angol zsidósággal, mint Wilson, de úgy az 1973. évi moszkvai látogatásakor, mint Andrew Gromko legutóbbi londoni tartózkodása alatt közbenjárta a szovjet zsidók érdekében.

Callaghan megválasztása megelégedést váltott ki Washingtonban, ahol kiemelik pozitív magatartását az Atlanti Szövetséggel szemben és azt is, hogy szoros kapcsolatokat tart fenn Kissingerrel, akinek nézetét sok mindenkiben osztja.

Nem ismeretes, hogy ki lesz Callaghan utódja a külügyminisztériumban, de Londonban az a hír járja, hogy Roy Jenkins kerül oda.

## KUBAI KATONÁK ÉS TANÁCSADÓK A VÖRÖS-TENGER KÖRZETÉBEN

Az oroszok kubai segítséggel a körzet katonai uralmára törekszenek

New York. (UPI, Reuter). — A Vörös-tenger partján fekvő államok közül néhányban kubai katonák és kubai katonai tanácsadók működnek — jelenti a New York Times.

Drew Middleton, a lap katonai szakértője az angol hírszerző szolgálat értesüléseire hivatkozva közli, hogy 650 kubai katonát, valamint 60–70 kubai pilótát és rakétechnikust szállítottak repülőgépen Szomáliába. Ebben az országban 2500 szovjet katonai tanácsadó van és jelentős mennyiségű szovjet felszerelést szállítottak a szomáliai légihaderőnek és flottának, beleértve rakétákat is. Nem világos, hogy ezekből mennyi van tényleg Szomáliában és mennyi az oroszok kezében.

Ezzel egyidőben kubai pilóták képezik ki Dél-Jemen légihaderőjének legénységét. További ku-

ba-i tanácsadók működnek Ománban a lázadó Dufar tartományban.

A New York Times nyugat-európai és izraeli hírszerző forrásokra hivatkozva közli, hogy a Szovjetunió és Kuba katonai főlényre törekszik a körzetben és ezért támogatják a hozzájuk közel álló politikai mozgalmakat. Amennyiben katonai szempontból uralni tudják a Vörös-tenger körzetét, elvághatják a Nyugat-petroléumellátásának útját, ha katonai szembesítésre kerül az Atlanti Szövetséggel.

## IDŐJÁRÁS

Borus, reggel még esők lehetőségek. Mai hőmérsékletek: Jeruzsálem 7–12, Tel Aviv 13–20, Haifa 13–19, Ctát 5–13, Ludd 12–20, Beer Sáva 13–20, Ejlát 14–25 fok.

Nagy fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, sógorunk, nagybátyánk

**LÁZAR MÁTYÁS 571**

Bánffyhyunad — Or Jehuda — Rison Lecion elhunyt.

Temetése ma, kedden, 1976 április 6-án délután fél 4-kor lesz a rison-lecioni Gordon temetőben.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

OLVASÓINK, HIRDETŐINK FIGYELMEBE!

**Ázkará és sirloavatási hirdetéseket PÉNTEKI LAPUNKBA**

KIZARÓLAG HOLNAP, SZERDA DELELOTI 10 ÓRAIG VESZUNK FEL.

Este a szerkesztőség csak gyászhirdetéseket fogad el másnapi közlésre.

Ázkará hirdetéseket hétköznapra kérjük reggel 8-tól délután 2 óráig a hirdetési osztályon feladni.

**UJ KELET**

שולם 147 תל-אביב-1976

00010 00010  
U.L. 808  
U.L. 808  
U.L. 808  
U.L. 808

יש ליישר את ההדורים

המתחומת החדשה שהתחוללה בין הנשיא גראלד פורד לבין ממשלת ישראל אינה משרתת את האינטרסים החיוניים של מדינת ישראל. המסקנה המתבקשת — יש לשנות מאמצים ליישור ההדורים בין הבית לבין שדיין ממשל "לתת את הטון" במדיניות האמריקאית לבין ממשלת ישראל בכלל ומר יצחק רבין הניצב בראשה בפרט.

AZ AMERIKAI TIME SZERINT:

A JOM-KIPURI HÁBORU IDEJÉN IZRÁEL BEVETÉSRE ELŐKÉSZÍTETT 13 ATOMBOMBÁT

Allítólag Dáján sürgette a plutoniumot előállító berendezés felállítását — Izraeli vadászgépek le akarták lőni az amerikai kémrepülőgépet

Izrael 13 atombombával rendelkezik amelyek a jom-kipurai háború idején készen állottak a bevetésre. Ezt a szenzációs hírt közli legújabb számában a Time hirmagazin. A lap szerint minden izraeli atombomba 20 kilotonna robbanóerejű, vagyis hasonló azzal az atombombával, amelyet az amerikaiak a második világháború végén Hirosimára és Nagaszakira dobtak.

Megvétőzta a plutonium előállítását szolgáló berendezés felállítását, de később amikor kiderült, hogy ez a tudományos telep már építés alatt van, a testület visszavonta az ellenkezését.

Azt is elmondja a Time, hogy a jom-kipurai háború kitörését követő első napokban, amikor kudarcba fulladt az első izraeli ellentámadás a Szuézi-csatorna térségében és az izraeli alakulatok a Golán-fennsík is kénytelenek voltak visszavonulni. Dáján utasítást adott az atombombák bevetésére való előkészítésre.

A Time nem írja meg, mikor sikerült Izraelnek összeállítania első atombombáját, viszont megemlíti, hogy Mose Dáján volt hadügyminiszter a hatnapos háború után utasítást adott egy olyan berendezés felállítására, amelyben az atombomba készítéséhez használatos plutoniumot állítják elő.

A Time értesülése szerint az amerikai „Nemzeti Biztonsági Tanácshoz” hasonló izraeli testület még 1968 elején

A NEGEV FEJLESZTÉSI TERV SZERINT 110 TELEPÜLÉS LÉTESÜL JÁMIT ÉS BEÉR SÉVA KÖZÖTT

A telepítési ügyekkel foglalkozó miniszterközi bizottság már a közeli hetekben megtárgyalja Ráánán Weitz professzor javaslatát, amely szerint az ország déli részében, Jámit és Beér Séva között 110 új települést létesítenek a következő években.

Az elgondolás szerint a környéken évi 600 millió megawatt áramot előállító, atomenergiaival működő villanytelepet létesítenek, amely 120 millió köbméter öntöző és ivóvizet állít elő a környéken található magas klórtartalmú és rosszul illó források vizéből.

Az elgondolás szerint ennek a 110 településnek mintegy 200 ezer lakosa lesz, akik export céljára szánt földterületet fognak termelni üvegházakban és melegágyakban.

Azt is elmondja a Time, hogy a jom-kipurai háború kitörését követő első napokban, amikor kudarcba fulladt az első izraeli ellentámadás a Szuézi-csatorna térségében és az izraeli alakulatok a Golán-fennsík is kénytelenek voltak visszavonulni.

Az elgondolás szerint a Negevnek ebben a részében nemcsak mezőgazdasági településeket létesítenek, hanem a falvak lakosait szolgáló városi központokat is. Az itt termelt mezőgazdasági cikkek mennyisége elérni majd az évi fél millió tonnát.

KÁFR KÁRAI ÖZVEGYASSZONY MEGVÁLÁSZTOTTÁK AZ „EV ANYJÁT” AZ ARAB SEKTORBAN

Nina Kácir, az államelnök hitvese, a jeruzsálemi elnöki rezidencián fogadta az „arab háromszögben” lévő Káfr Kárában élő Chádidzsá Szuálchá 49 éves özvegyasszonyt, akit az izraeli arab asszonyok körében „az év anyjának” választottak meg.

Az elgondolás szerint a Negevnek ebben a részében nemcsak mezőgazdasági településeket létesítenek, hanem a falvak lakosait szolgáló városi központokat is. Az itt termelt mezőgazdasági cikkek mennyisége elérni majd az évi fél millió tonnát.

Az év anyjával kapcsolatos választások még tavaly novemberben kezdődtek a Munkások Tanácsának kezdeményezésére és a nyerteseket 100 jelölt közül választották ki.

Az első helyettes címét viselő „ideális anyja” Námim Aljáhabáni rámlái özvegy, akinek 11 gyermeke van. Szintén élénk közéleti tevékenységet fejt ki és többek között a rámlái iskola szülői bizottságának az elnöke.

LEHÜTENI A SZENVEDÉLYEKET!

A Gerald Ford amerikai elnök és Izrael kormánya között magas hőfokra hevített újabb feszültség nem szolgálja Izrael alapvető érdekeit. Az ebből eredő következtetés: — erőfeszítéseket kell tenni az ellentétek elsimítására.

Az a körülmény, hogy Ford elnök makacsul ellenzi az Izrael által kért 550 millió dolláros közbeeső segélyösszeget, nem szorítható az ügy pénzügyi dimenziójára.

Ilyen körülmények között, amikor Izrael és barátai erőteljes kampányt folytatnak az 550 millió kiutalás érdekében, bombaként hatott a hír, hogy Ford elnök azt „az impressziót” szerezte a Rábin miniszterelnökkel januárban folytatott tárgyalásain, hogy Izrael számára nem létfenntartó az átmeneti segély ügye.

Mind ezt pedig olyan időszakkban, amikor Izrael erőteljes kampányt folytat az Egyiptomba irányuló fegyverszállítmányok elágncsolására.

A GUS EMUNIM MEGRENDEZI HAGYOMÁNYOS PÉSZÁCHI MENETELÉSÉT

Sémtov miniszter a menetelés betiltását kérte — Simon Peresz: Nem lesz rendbontás és partizán jellegű letelepedés

Viktor Sémtov egészségügyi miniszter a legutóbbi minisztertanácsban javasolta, tiltásig megakadályozni a Gus Emunimnak, hogy megrendezze a pészáchi tervezett tömeges felvonulását.

Simon Peresz hadügyminiszter válaszában leszögezte, hogy a Gus Emunimnak adott hivatalos engedély szerint a menetelés „nem kísérhet provokatív jellegű lépés”.

A pénzügyi vezetők már tárgyalnak

Drasztikus gazdasági intézkedések az amerikai segély elmaradása esetén

Az ország deviza-tartaléka egymilliárd dollárra süllyedt

A mértékadó vezető gazdasági körök már most intenzíven foglalkoztatja a kérdés, mi lesz az ország költségvetésének és ezzel együtt a nemzetgazdaságának a sorsa, ha az amerikai kormány — és talán a Kongresszus — nem hagyja jóvá azt az 550 millió dollárt, amelyet Izrael az új és a régi amerikai költségvetési év közötti 3 hónapra kért.

Drasztikus gazdasági intézkedésekre lesz szükség. Az említett 550 millió dollárt Izraelnek csak az év végén utal tal volna át az amerikai kormány. Ha ez az átmeneti segély elmarad, akkor példátlan mélypontra süllyed Izrael deviza-tartaléka.

Olcsóbb lett a rizs

Zeév Bürger árkormánybiztos bejelentette, hogy a rizs hivatalos árát 35 agorával csökkentették és kilonként az eddigi 4,90 font helyett 4,55 font lesz az ára.

Gazdasági körök ezért elkerülhetetlennek tartják az előzetes drasztikus intézkedéseket a deviza-tartalék jelenlegi összegének megőrzésére.

AUTÓBUSZT LOPOTT A SZÖKÖTT ELMEBETEG

Kellemes meglepetésben volt része az ország déli részében trempre váró katonának. Anélkül, hogy utazási szándékukat jelezték volna, megállt előttük az Egged egyik pirosszínű turisztikai autóbussza és a fiatal sofőr udvariasan kinyitotta az ajtót és meginvitálta a meglepett katonákat.

A mértékadó gazdasági körök tisztában vannak a várható nehézségekkel, de mindenesetre meg akarják várni az amerikai kormány végső határozatát.

Az autóbusszban ekkor 5 katonára volt, akik a rendőrtől tudták meg a furcsa tempó hátterét. Kiderült, hogy a sofőr egy 19 éves elmebeteg, aki a jeruzsálemi Kfár Saulban lévő elmegyógyintézetből szökött meg még a múlt hét végén.

JÓVÁHAGYTA A WIZO 168 MILLIÓ FONTOS UJ KÖLTSÉGVETÉSÉT

A szervezet 15 ezer különböző kóru gyerek és ifju nevelését és tanítását támogatja — 19 új napközi és 4 kisdudóvót nyitnak az idén

A WIZO világszervezet igazgatósága jóváhagyta az 1976—77 évi 168 millió fontos költségvetését, amely 44 millió fonttal több az előző évinél.

A költségvetés 29 százalékát, vagyis 44,2 millió fontot 13 közfokú ipari és mezőgazdasági iskola fenntartására fordítják, tal több az előző évinél.

Az autóbusszban ekkor 5 katonára volt, akik a rendőrtől tudták meg a furcsa tempó hátterét. Kiderült, hogy a sofőr egy 19 éves elmebeteg, aki a jeruzsálemi Kfár Saulban lévő elmegyógyintézetből szökött meg még a múlt hét végén.

MÉRTÉKADÓ KÖRÖK SZERINT A RÁKÁCH FOLYTATJA AZ IZRÁELI ARABOK USZÍTÁSÁT

Mértékadó jeruzsálemi körökben az a nézet alakult ki, hogy szeptember 1-én újabb tüntetések, esetleg zavargások rendezésére használja fel, amelyek elsősorban az izraeli rendfenntartó közegek ellen irányulnak.

Az autóbusszban ekkor 5 katonára volt, akik a rendőrtől tudták meg a furcsa tempó hátterét. Kiderült, hogy a sofőr egy 19 éves elmebeteg, aki a jeruzsálemi Kfár Saulban lévő elmegyógyintézetből szökött meg még a múlt hét végén.

ROBEX A legszebb ajándék

MÁRCIUS 30-A UTÁN

# Az arabok hallgatólag többségének új vezetőségre van szüksége

Egy sikert biztosan elért a Rákách, a főleg arabokból álló kommunista-nacionalista párt: 1976 március 30-a emlékeztet nap lesz az izraeli arab kisebbség történetében. Az állam fennállása óta első ízben mertek arab polgárok izraeli katonákat és rendőröket megtámadni. A megtámadottak között igen jelentős számban voltak drúz és arab rendőrök és katonák is. Ennek a nappal az eseményei sürgőssé teszik az arab kisebbség szembeni politikai már rég esedékes revízióját — írja Jozsef Goel, a Jerusalemi Frjá munkatársa.

Mi történt a múlt kedden és miért: sokszáz lázongó arab fiatal ember és fiú vagy lány töltötte ki bosszúját és gyűlöletét Izrael ellen olyan formában, amely kiváltotta az előre készre helyezett biztonsági erők nagyon erélyes választát. Több ezer arab passzív módon támogatta a sztrájkot azzal, hogy zárva tartotta üzletét, nem ment munkába vagy iskolába.

A dramatis események mellett nem szabad megfeledkezni arról, hogy az izraeli arabok többsége normális végezte munkáját, szántotta a földet, elment az iskolába, az épületre, a munkahelyre — bár körülöttük lázongás folyt.

A kicsi, de erőszakos kisebbség és a passzív többség egy részének magatartása világos. Az izraeli arab közösség egy része alig burkolt módon, hevesen gyűlöli Izraelt. Ezek sohasem tördtek bele Izrael fennállásába és abba, hogy kisebbségként kell élniük, bármilyen jó volt ez az élet anyagi szempontból. Ezek az elemek képezik a Rákách táborának az alapját. Ezek engedtek annak az uszításnak, hogy ne csak sztrájkoljanak, hanem félre nem érhető módon kimutassák dühüket.

Ezek a dühös araboknál kivül sok ezer arab fiatal emberben a családok érteke él, amely főleg a modernizálás fájalmos folyamatából ered. Az araboknál is szűnőfélben van a régi, megvetett, de kényelmes életmód, és az ifjú nemzedék gyakran nem

képes átháldalni a szakadékok, amely a brutális valóságot elválasztja az újítás szelleme által keltett vágyától. Sok arab fiú szöött terveket a középiskola utolsó éveiben akadémiai pályafutásra. Orvosnak, ügyvédnek, mérnöknek készült. Ezután jött a keserű csalódás, amikor Izrael négy túl kicsi egyeteme nem tudta befogadni őket, vagy pedig szembekerültek az egyetemi hallgatók általános nehézségeivel. Nem vizsgálta őket az, hogy a zsidó fiatalok nagy részének ugyanolyan nehézségekkel kell megküzdnie. Nehéz nekik megmagyarázni, hogy objektív szempontból nem lehetséges, hogy több mint néhány tucat fiatal ember tehesse meg a nagy ugrást az alfabetika családjából az akadémikusok sikkjára. Az elkeseredés magával hozza a nemzeti megkülönböztetés érzését.

Az izraeli demokrácia nyugati mintákat követ, de még az elkeseredett izraeli arab ifjaknak is meg kell tanulniuk, hogy ebben az országban, amely állandó élet-halál harcot folytat fennmaradásáért, fegyveres katonák és rendőrök elleni támadás halálos veszélyt jelent.

A Rákách vezetői azt hirdették, hogy a földkiszájitás ellen tiltakoznak, de csak törvényes módon. Utólag azzal meintegettek, hogy hiba volt katonaság és rendőrséget küldeni a falvakba. Hagyni kellett volna az arabokat, hogy saját körükben tüntessenek.

Az események azonban ellentmondanak ennek a felfogásnak. Száchnin faluban Árábában nem voltak katonák, sem rendőrök a sztrájkot megelőző éjszakán. Amikor a csöcsék vad támadást intéztek a falun keresztül vezető országúton haladó katonai autók ellen. Nem voltak biztonsági erők Támrá faluban, ahol a felázított ifjak megtámadták Zákí Diábot, a községi tanács elnökét, mert a tanácselnökök estörtöki ülésén a sztrájk ellen szavazott. Rendőrséget kellett hívni az arab községi tanácselnök megmentésére. Ezzel szemben Názáretben, ahol rendkívül erős rendőrségi különítmények

álltak készenlétben, aránylag csendben folyt le a nap.

Talán helyesebb Árabe községi tanácselnöknek, Máchmud Naáménak a véleménye, hogy a tüntetők tragikus tévedése vezetett a vérontáshoz. A tüntetők nem hitték, hogy a rendőrség tüzezni fog a támadókra.

A biztonsági erők állandó jellegű utasítása úgy hangzik, hogy csakias riasztó lövéseket szabad leadni a levegőbe, és veszélyes támadás esetén csak a a felelős tiszt parancsára szabad a támadókra löni, lehetőleg oly módon, hogy csak harc képtelenek tegyék őket. Csakhogy ezeknek az utasításoknak pontos betartása fegyveres fiatal emberek által, akiket éjjel dühöngő tömeg támad meg, amely életüket veszélyeztet — nehezen képzelhető el. A keddi események talán az a meglepő oldala, hogy a támadások méreteihez és intenzitásához képest, aránylag kevés volt a halálos eset.

A fiatal lázongók tévedése csupán a magyarázat egyik részét képezi. A fő okot a Rákáchban kell keresni, amelynek agitatorai heteken keresztül járták a községeket, falvakat és városokat, hogy a végülük kihasználjanak minden elégedetlenséget és robbanóanyag telítést a légkörben. A Rákách názáreti választási győzelme óta a párt egyre inkább a nyílt konfrontáció felé orientálódott, híven politikájához, amely Izrael meg-

semmisítését kívánja. Tufik Zájád názáreti polgármester aktív részt vett a lázongást megelőző agitációban. A lázongók jelszava: „Valamennyien Fátáchok vagyunk, nem Izraelhez, hanem Falaszthinhoz tartozunk” — annak a jele, hogy a Rákách most nyitlában mutatja ki hozzájárulását az Izrael-ellenes palesztinai fronthoz. A Nyugati Partvidéken ezt a tiltott Palesztinai Nemzeti Front, az ugyancsak be tiltott jordániai kommunista párt és a Rákách képviselik.

Az arab lakossággal való kapcsolatok revíziójának első lépéseket tehát felül kell vizsgálni a Rákách helyzetét. Ez a párt Izrael-ellenes arab irredenta csoportot képvisel, de fennállása törvényes, Izrael helyesebbnek tekinti a párt nyílt közzétételét, mint egy titkos kommunista ötödik hadoszlop áskálódását, és tekintettel van a Szovjetunióra is. Kérdéses, hogy ezek a szempontok mennyire érvényesek a mai helyzetben.

Mászd Kászisz, a tiltakozó sztrájk egyik vezető szervezője, Miljja községi tanácsának elnöke, aki nem tagja a Rákáchnak, azt mondja, hogy az arabok most le kell ülniük tárgyalni a kormányval, hogy egyvitt dolgozzanak ki új politikát az arabokkal szemben. A kormánynak be kell látnia, hogy ma nem ugyanazokkal az arabokkal van dolga, mint 20 év előtt. Nem le-

het egyszerűen diktálni, amint ezt a földkiszájitások kérdésében tették. Az események azt is bizonyítják — véleménye szerint —, hogy a hivatalos arab vezetőség, a Kneszet-képviselők és a községi tanácselnökök nagyrésze már nem képviseli az arabok többségét.

Ki képviseli őket? A Rákách nagy erőfeszítéseket tesz, hogy ezt a szerepet betöltsék, de csak egy kisebbséget képvisel. Ki a szószólója a nagy, hallgatólag többségnek, amely elutasítja a Rákách és a szélsőséges nacionalista vonalat. Tirá községi tanácsának elnöke, Tárik Abdul Cháj azt állítja, hogy Tirá lakosságának többsége ellenezte a sztrájkot, de senki sem védte meg őket a Rákách terrorjával és fenyegetéseivel szemben. Tirában egy halottja volt a kileneknek.

A vezetősek alternatíváját talán azok a bátor arab községi tanácselnökök képezik, akik Sfarámban összeültek és úgy döntöttek, hogy ellenzik a sztrájkot. Ezek és vezető arab szellemiségi emberek talán meg találhatják az új utat az arab kisebbség egészségesebb beilleszkedéséhez Izrael jövőjébe. Az ilyen vezetést azonban nem lehet rákényszeríteni az arabokra, hanem csupán fel lehet börtölni a kifejlődését. Az izraeli politikai pártoknak tehát mindenképp előt kell szökniük arról, hogy saját pártpolitikai céljaikra használnak ki úgynevezett „szelíd” arab politikuskokat.

Azt a kockázatosabb, de többet ígérő utat kell választani, hogy nagymértékű tényleges függetlenséget biztosítsanak az ilyen új arab vezetőség számára, mert csak így válhat a tényleges arab-zsidó együttműködés eszközévé.

## Hirek a zsidó világból

GÖRÖGORSZÁG:

### „VALAMENNYIEN CIONISTÁK VAGYUNK”

Löwinger József, a görögországi zsidó hitközség magyar-zsidó származású elnöke előadást tartott és kijelentette: „Mi görögországi zsidók, valamennyien cionisták vagyunk, s ennek jegyében foglalkunk állást a közel-keleti kérdésben.”

Az elnök néhány nappal ezelőtt felkeresett Görögország külügyminiszterét, és előtte is ebben az értelemben nyilatkozott.

Amikor az UNO-ban elfogadták a cionizmust meghelyező határozatot, Löwinger József nyílt levelet tett közzé a nagy görög lapok hasábjain és ugyancsak ebben az értelemben foglalt állást. Egyben követelte, hogy Görögország ismerje el a nemzetközi jog keretei között teljes mértékben Izrael létjogát. Eddig csak Izrael gyakorlati elismerésére került sor a görög kormány részéről.

A PFSZ nemrég propaganda-kampányt kezdett Görögországban azzal a céllal, hogy iródt nyissanak a fővárosban. Egy hónappal ezelőtt magasszintű PFSZ-küldöttség járt Görögországban és tárgyalásokat folytattak ebben az ügyben. A görögországi zsidó képviselő vezetők most mindent megtesznek, hogy elejét vegyék a PFSZ-iroda megnyitásának.

NYUGAT-NÉMETORSZÁG:

### A NÉMET-ZSIDÓK TÖRTÉNETÉNEK TANULMÁNYOZÁSA

A nyugat-németországi általános tanulmányi alap igazgatósága elhatározta, hogy lehetővé teszi izraeli és német tudósok számára a németországi zsidók történetének tanulmányozását. Különösen a múlt század és a huszadik század első évtizedeinek zsidó történeti vonatkozásainak tanulmányozását nézné jó szemmel az alap igazgatósága.

A kutatóknak — megfelelő tanulmányi tervek realizálásához — anyagi segítséget nyújtanak. A tanulmányi alap igazgatósága 2,5—5 millió márka folyósítására hajlandó. Az alap a nyugat-német szövetségi kormány pénzügyi támogatását. A határozat elv része arra utal, hogy hegyes lenne minél szélesebb alapokra helyezni az izraeli és nyugat-németországi kutatók közti együttműködést. Ennek éppen a német-zsidó múlt történeti kutatása képezhetné első szakaszát.

A legérdekesebb kutatási anyag a német-zsidók történetének 1870—1918 közötti feldolgozása lehetne. Vagyis a német egység megeremtésétől az első világháború végéig terjedő korszak.

Az alap igazgatósága azt szeretné, ha az asszimilációs mozgalmak, a különféle zsidó kisebbségi problémák és a német-zsidók általános értelemben vett kulturális eredményei is témát adnának a kutatóknak.

A kutatási tervek elbírálása két tudós feladata lesz. Az egyik — Jákov Tálmán professzor, a Jerusalemi Héber Egyetem tanára, a másik — Karl Dietrich Bracher, ismert nyugat-németországi történész.

SZURINÁM:

### SZEFÁRD RITUS SZERINT IMADKOZNAK AZ ÁSKENÁZ TEMPLOMBAN

Hosszú időn át holland gyarmat volt, de nemrég függetlenné vált Szurinám. Az országban 700 zsidó él. Az ország lakosainak száma negyed millió. Kezeli börtök, a többség hindosztáni eredetű. A nyugati féltekén ez a legregibb zsidó közösségek egyike. A legtöbben fővárosi lakosok. Hollandiából érkeztek ide az első zsidó telepek 1648-ban, tehát hat évvel azelőtt, hogy az első zsidók megérkeztek Új-Amszterdamba, vagyis a mai New Yorkba.

Paramaribo a főváros neve. Két zsidó templom van a városban. Az egyik áskenázi, a másik szefárd ritusú. De inkább az áskenázi templomban gyűlnek össze az ájtatoskodók: mivelhogy a többség szefárd eredetű, a szefárd ritusnak megfelelően imádkoznak.

A cionista szervezetben élénk tevékenység folyik. Azelőtt külön működött a két hitközség, de 1964 óta egységes alapokra helyezték működését. A neve: „Portugál Holland Zsidó Hitközség, Mikve Jiszraél Immanuel”. Hivatalosan csatlakoztak a Zsidó Világkongresszus célkitűzéseibe. A fővárosban zsidó iskola is működik.

DÁNIA:

### „NYITOTT AJTÓ” A FIATALOK FŐRABBIJÁNAK HÁZÁBAN

Rendkívül népszerű Benet Melchior dániai főrabbi. Nemcsak a hívek, de másvallásúak körében is nagy tiszteletnek örvend. Azt szokták mondani vele kapcsolatban, hogy a fiatalok rabbija, mert a legnagyobb súlyt az ifjúság képzésére és nevelésére helyezi. Azon múlik a közösség jövője — hangsúlyozza a főrabbi —, hogy sikerül-e az ifjúságot megtartani népiük számára. Tevékenysége nemcsak Dániára terjed ki, mert Finnországban és Norvégiában nincs főrabbi, tehát ebbe a két országba is áttutazik gyakran, s közben tartja a zsidó közösséget, mint annak önkéntes lelkipásztora.

Köztudomású, hogy Melchior főrabbi formalitások nélküli kapcsolatokat teremtett híveivel. Bármikor felhívható telefonon, sőt a lakásán is nyitott ajtóra találnak a látogatók. Aki beszélgetni akar vele, bármikor, minden előzetes bejelentés nélkül megetheti.

Nagyszerű szónok. Ezt tudják róla a nemzsidók is. Hítszónoki képességeit még megboldogult édesapjától, Márkus Melchior főrabbitól örökölte. aki a dániai zsidóság nagyformátumú vezetője volt. Fia, Benet Melchior minden tekintetben igyekszik méltó lenni édesapja szellemi örökségéhez.

Jelenleg ötezer zsidó él Dániában. A zsidók egyharmada hagyományhű.

## VAS ZOLTÁN IZRÁELBEN

A közelmúltban Izraelbe érkezett — családijellegű látogatásra — Vas Zoltán nyugalmazott miniszter, a magyarországi kommunista párt egykori vezető személyisége.

Vas Zoltánt a Horthy-rendszerben hosszú börtönbüntetésre ítélték, majd 16 év után a negyvenes évek elején a Szovjetunióba került. A 48-as zászlóért kiérették őt és Rákosi Mátyást.

A második világháború végeztével tért vissza Magyarországra, ahol elsősorban a közéleti tevékenységét vette kezébe. Budapest polgármestere lett, majd a Gazdasági Főtanács elnöke. Pálváltása során a magyar kormány tagja is volt.

1953-ban összekülönbözött Rákossal, kegyvesztett lett. A vezetésből kikerülve, a komlói bányatrószat igazgatójának neveztek ki. Három évvel később a Nagy Imre-kormány titkáráként működött, s november 4-ikén, amikor a szovjet csapatok lehengerelték a magyarországi forradalmat, Nagy Imre csoportjának többi tagjával Jugoszlávia budapesti követségére menekült. Onnan Romániába — Szinájába — vitték a csoport tagjait. Vas Zoltán két évig volt ott internálva. Kiadatására, illetve elítélésére nem került sor, mert közben kegyelmet kapott. Azóta (1958) nem folytat politikai tevékenységet. Számos könyve jelent meg. A „Tizenhat év fegyházbán”-t már évtizedekkel ezelőtt megírta, de életművét az utóbbi években egy Horthy-monográfiájával, to-

litikai tevékenységét. Számos könyve jelent meg. A „Tizenhat év fegyházbán”-t már évtizedekkel ezelőtt megírta, de életművét az utóbbi években egy Horthy-monográfiájával, to-

vább Kossuthról és Marxról szóló regényes életrajzával egészítette ki.

Vas Zoltánnak a huga él Izraelben. A családijellegű látogatás felesége társaságában érkezett.

### IZRÁEL ÉS A DIASPÓRA IFJUSÁGÁNAK PÉSZÁCHI TALÁLKOZÓJA

A cél: a cionista öntudat elmélyítése

Haifa (Az Uj Kelet tudósítójától). — A Jerusalemi Kirjút Moriában április 9-én nyílik meg Izrael és a diaszpóra ifjúságának ötnapos, társadalmi eseményekkel összekötött kongresszusa, amelyen 150 izraeli és 150 külföldi ifjúsági vezető vesz részt. A találkozás célja a cionista öntudat és az Izrael és a diaszpóra közötti szolidaritás elmélyítése. Ezt kövölték a múlt héten Haifán Árje Cimuki és Jehuda Azriéli, az Izraeli Cionista Tanács országos, illetve haifai elnökei.

A kongresszust az Izraeli Cionista Tanács, az Izraeli Főiskolai Hallgatók Szövetsége és a Cionista Világszervezet közösen rendezi és tanácskozással

résztvesz Jicchák Rábin miniszterelnök. Menáchem Begin és Jicchák Ben Aharon Kneszet-képviselő és számos más közéleti vezető.

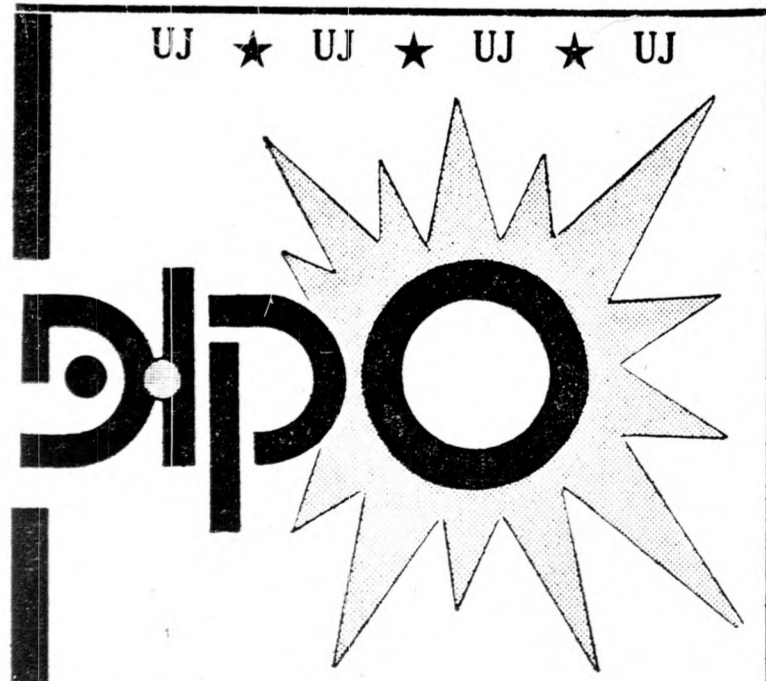
A 150 külföldi delegátust az izraeli résztvevők lájják vendégül a pészáchi ünnepekre. Az izraeli delegációban diákok, katonatisztek, a fejlesztési városok és a mezőgazdasági települések képviselői foglalnak helyet. A tanácskozással keretében megvitatták a Jerida megelőzésének módjait, az asszimiláció elleni küzdelem eszközeit és a nyugati egyetemek sok ezer főny zsidó ifjúságának megszervezését a világszerte elhatalmasodó anticionista kampány ellen.

A beér-sévi törvényszék ma hirdeti ítéletét Jehosua Perec, az ásdodi kikötő üzemi bizottsága elnökének fellebbezése ügyében. Mint emlékeztetes, az alsófokú bíróság egy hónapi börtönrre ítélte és 5000 fontra bírságot Jehosua Perecet, aki a rendőrségnek ellenszenvűve néhány órára lezáratta a kikötő bejáratát. Perec horgját és az azt követő utasítását az váltotta ki, hogy a bejáratnál álló határrendőr igazolásra szólította fel.

Fellebbezésében Perec arra hivatkozott, hogy amikor az ásdodi járásbírósgon beismerő vallomást tett, az ügyészségtől ígéretet kapott, hogy nem fogják börtönbüntetést kimérsését kéri.

## MURELLA

exkluzív olasz tapéta



### »SCOOP« ÁRUSÍTÁS ÉS GYÁRTÁS

összpontosította az ön számára a legjobb ÜLŐGARNITURÁK óriási választékát étkezősarkokba, konyhákba, teraszokra és kertekbe

ameyek fából, fémből, krómnikkelből, fiberglasból, bambuszadából és plasztikból készültek, modern és antik, paraszt és népi stílusokban.

A megnyitó és pészách alkalmából PÉLDÁTLAN ÁRAK

A kiállítás nyitva naponta. Givátajmban, Sirkin u. 20 („Hádár” mozi épület). 9—13 és 16—19.30 közt. Tel. 726877

NÉPI SZALONBUTOR BAZÁR 75-ös modellek kiárusítása Rámát Gánban, Herzl u. 73. 10.00—13.00 és 16.00—19.00 közt

JÖJJÖN EL, GYŐZDÖN MEG UJ ★ UJ ★ UJ ★ UJ

### MŰVÉSZETI HIREK

ARTHUR SCHNITZLER „Reigen”-jét adja elő vizsgaelőadástként néhány nap múlva a rámat gáni Ben Cvi színiiskola végzős osztálya. Dániel Gidron rendezi a darabot.

ORSZÁGOS TALÁLKOZÓT rendeznek az izraeli zene szerzők a tel-avivi egyetemen. A találkozó hat napig tart.

A GETTÓL AZ ADASBÓL, való válogatás jelent meg hanglemenzen a napokban. Tizenkét dalt tartalmaz a lemez. A „Lo-chámé Hágétáot” klbuc adta ki. A JERUSALEMI CAVTÁ-klub a jövőben gyakran ren-

A  
T  
erint a kör  
ülő mega-  
ltó, atom-  
villanytele-  
120 mil-  
és ivóvízet  
en található  
és rosszítú  
kettős celt  
építése 4.5  
...  
szerint ön  
itt felhasz-  
városok  
éber szenny  
tettekben ír-  
...  
erint a Ne-  
zében nem-  
települése-  
nem a fal-  
városi köz-  
emelt mező  
mennvisége  
millió ton-  
...  
ek és álla-  
kedték dr.  
ének fellü-  
résztjelei  
...  
JÁT”  
...  
dáját és ne  
szabb időn  
sági mun-  
hány évvel  
fűszerüz-  
k jövedel-  
pes család  
lév anyja”  
...  
zöld bár-  
nyvancsak  
ndóval je-  
lnöki rezi-  
sszony dí-  
set és vé-  
hított át a  
to, korát  
...  
asszony  
dia gondo-  
sz faluja  
...  
iméi vise-  
amák Alf-  
akinek 11  
flénk köz-  
fejt ki és  
...  
ai iskola  
az elnöke.  
...  
LÍÓ  
...  
ju neve-  
kisded-  
...  
százalékát,  
...  
not 13 kö-  
gazdasági  
fordítják,  
...  
176 osz-  
pontot köl-  
pont fenn-  
...  
ifju töl-  
...  
ot fordita-  
...  
asszony-  
tatásokra,  
...  
oztatásra,  
...  
védelmi  
és nevelő,  
...  
és hadi-  
...  
töktak. A  
...  
18 több-  
...  
prában fo-  
...  
zési mun-  
...  
sztráció-  
...  
küldöttek  
...  
ELI  
...  
zerves ré-  
...  
arab ví-  
...  
zrael van  
...  
és népesnek  
...  
és május  
...  
esetleg  
...  
használ  
...  
orban az  
...  
közégek  
...  
K  
...  
dék

# THE SUNSHINE BOYS

(Allenby mozi, T.-A. és Chen mozi, Jeruzsálem)

A Sunshine boys minden idők leghíresebb komikus teamje volt New Yorkban. Egyfajta Tzigan-Schumacher kettes a hatványon. Broadway-i kirándulás. Negyvenhárom éven keresztül léptek fel együtt és amikor felegyördült a függöny — mármint a filmben — a társasviszony már régen felbomlott: tizenegy éve, hogy haragban vannak egymással.

Willy Clark (Walter Matthau) gyűlölködésé fajult kölcsönös ellenszenvüket „művészi ellentétnek” tulajdonítja. Ha azt mondaná, hogy az önfenntartás ösztöne, közelebb járna az igazsághoz.

Clark sunyi mosolyát elismeri, hogy ex-partnere, Al Lewis (George Burns) kiváló komikus: „Mint színész, senki sem jöhet a közelébe. Mint emberi lény, senki sem kíván a közelébe jönni.” A maga részéről, Lewis azt állítja, hogy Clark „mindig túl komo-



MATTHAU ÉS BURNS  
Kifüggő kombináció

lyan vette a viceket.” A megfigyelhető bizonyítékokból ítélve, ezekben a kölcsönös vádalkban sok a valóság. Clark az a típus, aki a legjobb akáccsal sem mondható rokonszenvesnek: legfeljebb csak elviselhetőnek. Egy tévé-műsorba iktatott reklámszóveg hangpróbája során leposzkondízza úgy a rendezőt, mint a reklámozott árucikket. Aztán felhívja unokaöccsét, Bent, (Richard Benjamin), aki egyen ügynöke is, és méltatlankodik, amiért nem kapta meg a szerződést.

De az utókor, valamint 10 százalékos jutaléka kedvéért. Ben mindent elkövet, hogy megegyezzen, utólagára, összehozza nagybátyját Al Lewis-szal egy különleges tévé produkcióban. Tulajdonképpen Lewis sem könnyű baldóver. Csak éppen valamivel csendesebb, mint Clark. A két partner már az első próbán szóváltásba keveredik. (Clark: „Azt hallottam, hogy a véred már nem kering.” Lewis: „Megnyugtattak — kering. Nem mindenütt — de kering.”) Egyik rosszmájú megjegyzés a másikat követi, a szöcska mind komolyabbra fordul. Clark megpróbálja módosítani leghíresebb szkeccsüket. Lewis a rég bevált trükkjeivel idegesíti partnerét. Következik a kómikus szituációk sorozata, amelyeket a néző olyan mértékben élvez, amilyen mértékben érti a szöveget (a forgatókönyvet Neil Simon írta) és érzi a jellegzetesen new-yorki humorhoz.

De ha nincs, a filmet akkor is lehet szeretni: Herbert Ross (Funny Lady) rendezése remek, a Matthau-Burns kombináció kifüggő. Különösen a 80 éves Burns, akit ezért a szerepéért a múlt héten Oscar díjjal tüntettek ki. Egyébként a híres Broadway-i kabarészínháznak ez a második filmje. Az elsőt 37 évvel ezelőtt készítette. Amikor átvette az Oscar-szobrot, kijelentette, hogy konzekvens kíván maradni és legközelebbi filmjét 37 év múlva akarja forgatni.

(székely)



**BREAKHEART PASS** — A múlt század 70-es éveiben zajló, feszültséggel és izgalmas akcióval teli vadnyugati sztori, szép helyszíni felvételekkel. Charles Bronson formájára terőfokán. (Chen mozi, Tel Aviv).

**A MATURÁNS** — Egy frissen érettségizett fiatal ember sikeresen leérettségizik a szerelm tanítványából, hálá egy férjes asszony aktív közreműködésének. A film, amely elindította Dustin Hoffman karrierjét. (Cinema 2, Tel Aviv).

**NAPSUGAR** — Megható, életből merített dráma egy halálos beteg fiatal anya életének utolsó hónapjairól. Christina Raines, a nemrég feltűnt csillag a hőse és Joseph Sargent a rendezője ennek az új, tragikus „Love Story”-nak. (Limor mozi, Tel Aviv).

**THE AFFAIR** (Szerelmi regény) — Egy poliotól megrokkant fiatal nő, Natalie Wood) első szerelme egy elvált ügyvéddel (Robert Wagner). A rendező (Gilbert Cates) igyekszik kerülni az olcsó szentimentalizmust és a főszereplők igyekezik meggyőző alakítást nyújtani, amennyire azt a túlságosan lakónikus párbeszéd lehetősége teszi. (Gordon mozi, Tel Aviv).

**LA COURSE A L'ÉCHALOTE** — Francia burleszk. Pierre Richard (a nagy szöke) legfrissebb produkciója Jane Birkin, az angol-francia szexbomba bevetésével. (Eszter mozi, Tel-Aviv; Orgil mozi, Jeruzsálem).

**ROMEO ÉS JULIA** — Shakespeare klaszikusa Franco Zeffirelli ragyogó rendezésében. A címszerepeket Leonard Whiting és Olivia Hussey alakítják. Finoman. (Ramat Aviv mozi, Ramat Aviv).

**BUSTING** — Két rámenős los angelesi rendőr harca az utcai bűnözők és a korrupt felettesek ellen. Elliot Gould és Robert Blake viszik ezt a gyorsütemű, realista filmet. (Armon mozi, Haifa).

**EMANUELLE** — Az exotikus, Távoleiten zajló francia porno intellektuális igényekkel és a kellejtéjé jóval több szöveggel. Főszereplő: Sylvia Kristel, a holland szexbomba. (Jeruzsálem mozi, Jeruzsálem).

# Milos Forman és a »Kakukfészek«

— A csehszlovák új hullám mestere — Oscar-díjas amerikai rendező

Milos Forman „Egy szózi szerelmei”-vel (1965) ugrott ki Prágában és a következő komédiájával, a „Tűzoltóból”-al (1967) Csehszlovákia legnevesebb fiatal rendezője lett. Aztán jött 1968 és Forman a viharvert prágai tavaszából Amerikába disszidált. Első amerikai filmje, „Taking off — Vétkezés”, amelyet sok viszontagság után csak 1971-ben sikerült kihozni, megható, mulatságos, friss és természetes stílusával, bomba sikernek bizonyult.

Azóta nem sokat hallottunk róla egészen a múlt év novemberéig amikor is kihozta „A kakukfészek felett” c. drámáját, amelyről az amerikai kritikusok csaknem egyhanguan megjósolták, hogy komoly esélye van az 1976-os Oscar díjra. Igazuk volt. A múlt héten a „Kakukfészek” (eredeti címe: *One flew over the Cuckoo Nest*) elvitte csaknem az összes fontos Oscar-díjat: legjobb film, legjobb rendező, legjobb színész (Jack Nicholson), legjobb színésznő (Louise Fletcher), legjobb szcenárium (Lawrence Hauben és Bo Goldman).

A „Kakukfészek” Ken Kesey regényének (1962) filmváltozata egy vidéki elmegyógyintézetben játszódik, amely az amerikai uralkodó rendezési szimbólizálja. Hősei: Kandle McMurphy (J. Nicholson) a tragikus sorsú pszichopata (vagy idealista?), aki sikertelen lázadást szervez, és az intézet főápolónője, (Louise Fletcher), a hatalom képviselője.

## Banalitás

Kesey könyve az egyén láza-

dása a börtönserű „Establishment” ellen. Forman filmjében a sztori elveszti a világos, fehér-fekete választóvonalat s így kértelműbbé és érdekesebbé válik. A filmnek van egy jellegzetesen Forman sajátos, amit ő banalitásnak nevez.

„A banalitás az, ami ismerőssé, meghitté varázsolja a néző szemében az eltánon látottakat. Ezek az élet megszokott helyzetei, hiszen a rendkívüli szituációk nem mindennapos élmények. A szelőségek annál plauzibilisabbak a néző szemében, minél inkább tudatában van, hogy banális helyzetekből erednek.

„Igy például a főápolónő ösztönén hiszi, hogy helyesen cselekszik. (A néző érzi ezt és ez az oka, hogy nem veti meg). Ennélfogva a tragédia, amit okoz, sokkal súlyosabb, mintha csak egy közönséges rossz lélek lenne. Mindnyáján szenvedniük jóhiszemű emberek rossz határozataiból.”

## Amíg egy ötlet eljut odáig...

Forman az amerikai színészeket tartja a legjobbaknak. A rendező szívesebben beszél meg velük minden jelenet előtt a konkrét feladatokról, mint az egész szerepüket általában. „Az általánosítások, az agyonanalizált szerepek megzavarhatják a

színészt. Ha például azt mondják neki, hogy a személy, akit alakítania kell, alacsonyabbrendűségi érzésektől szenved, akkor a színész minden jelenetben szenvedni fog. Tul sok szenvedés még egy lovat is megölhet.”



MILOS FORMAN

A „Kakukfészek” helyszíni felvételeit egy oregoni elmegyógyintézetben forgatták, amely a valóságban sokkal kellemesebb hely, mint a filmben tűnik. Korántsem börtönserű, senki sem visel egyenruhát, az általános hangulat fesztelen. Forman barátokhoz próbált a betegekkel. „Láttam egy nőt, ki nek tekintetből leritt az ötlet és megkérdeztem tőle, mi a problémája. „En vagyok a fő-

ápolónő”, mondta. Nagyon melegelem lett.”

A 44 éves Forman a híres prágai FAMU filmiskola végzettje. A „Kakukfészek” első filmscenáriumát Kirk Douglas, aki színpadi változatának főszereplője volt, még 1965-ben küldte el neki Prágába. Forman sohasem kapta meg a csomagot. (Érdekes módon, Jack Nicholson már a korai hatvanas években szerette volna megfilmesíteni a regényt — persze saját-magával a főszerepben — de tekintve, hogy akkor még B-listás és gyakran csak B-listás színész volt, nem volt semmi sansz rá). Míhlyt Forman megérkezett Amerikába, Kirk Douglas azonnal felvette vele a kapcsolatot és ismét felvette a „Kakukfészek” megfilmesítésének tervét. Forman el volt ragadtatva a szcenáriumból, de nem talált rá pénzbembert, aki hajlandó lett volna finanszírozni. Végül is jött a megváltás Saul Zaentz, a Fantasy Records hanglémez kiadó vállalat tulajdonosa személyében.

„Négymillió dollárt fektetett be a saját pénzéből”, mondja Forman, akinek akkoriban 10 dolláros gondjai voltak. Forman mind a mai napig csodálkozik Zaentz akkori vakmerőségén. „Gazdag ember, de nincs olyan sok millió dollárja, hogy négyet csak egy eldobjon.”

## Gyors beilleszkedés

A csehszlovák filmember gyorsan aklimatizálódott Amerikában. Hamarosan tőkletesítette még Prágában szerzett angol nyelvtudását és elérte, mint előadó kereste kegyerét különböző amerikai filmiskolákban. „Ugy találtam, hogy sok a hüho, az izgalom, s a rövedékek szenvedélyesen és lelkilőnnek a filmművészet és tehnikai iránt. De véleményem és izlésem szerint ez a nagy izgalom inkább csak felület, és a filmtanfolyamok Amerikában meglehetősen komolytalanok az öt évi képzés munkához képest, amit fölünk követeltek Prágában.”

Forman New Yorkban él és kedveli a várost. „Az embernek az az érzése, hogy a világ központjában él, hogy minden megkap magától, nem kell sehová mennie. Tíz napot töltöttem New Yorkban és akkor látam 20 filmet és színdarabot. Amióta new-yorki vagyok, évenként talán 20 filmet nézek meg. Az embernek az az érzése, hogy pusztá otléte folytán már semmit sem mulaszthat. Ez persze nagy tévedés.”

Jóllehet Forman otthon van Amerikában, a show business üzleti részében még nem ismeri ki magát. „Öszin/én szólvá, ezt mind a mai napig nem értem, egyszerűen az ügynökeim becsületességére bízom magam. A szerződések nyelve számomra idegen nyelv. Sokkal könnyebben olvasom Shakespeare eredetiben, mint egy szerződést.”

## KÜLFÖLDÖN

A LONDONI NEMZETI SZINHÁZ nyárra elkészült. Evek óta építik, de maga a terv nem kevesebb, mint 125 éves. Három tagu igazgató-tanács áll a színház élén. Laurence Olivier, a kiváló Shakespeare-színész, Peter Brook a világhírű rendező és Peter Hall, aki a tényleges igazgatói teendőket látja el. Három terme van a színháznak.

NEW YORKBAN ÉS WASHINGTONBAN is fellépnek az idén a párizsi Nagyopera művészei. Vendégjátékuk kapcsolatos az Amerika függetlenségének 200. évfordulójával. Verdi „Othello”-ját és Gounod „Faust”-ját adják elő.

WEBER halálának júniusban lesz a százötvenedik évfordulója. Világszerte megemlékeznek a nagy zeneszerzőről és felújítják a műveit.

FARKAS IMRE író, újságíró, színpadi szerző Budapesten meghalt. Élete során operett-szövegkönyveket írt és operettzenét is komponált. Legismertebb darabja az Iglói dlások. Kilencvenhat évét élt.

MÁJUS 22-IKÉN kezdődnek a bécsi ünnepi hetek. Az idén a rendezvény-sorozat keretében megemlékeznek a Burgtheater megalapításának 200. évfordulójáról is. Számos külföldi vendégyűttes szerepel a fesztiválon. Megemlítjük például a londoniakat — a Royal Shakespeare Companyt —, amelynek együttese Shakespeare V. Henrik-jét adja elő.

NEM MINDENNAPI sikere van Amerikában Szobel Hermannak. A magyar-zsidó származású bécsi fiatalember zongorista diplomát szerzett, majd átment Amerikába, ahol nemcsak muzsikusként figyeltek fel a képességeire, de saját szerzeményeivel is élvonalba került. Új lemezéből százezer példány jelent meg — két hónap alatt eladták. A fiatal művész egy izraeli turné is beiktatott jövő évi programjába.



Nem, Ön sohasem lehet annyira öreg, hogy ne törődjön önmagával. Minden korban az önmagunkra fordított pénz hasznos hájt és kifizetődik, ha ezt a „Gádís”-ba, a Bank Hapoalim nyugdíjpénztárába fektette be. Befektetés a „Gádís”-ba szép hasznos hoz Önnek, amelyet felvehet a munkából való kiválasz idején - vagy folyamatos havi jövedelem, esetleg egyszerre kifizetett összegként.

A pénzen kívül a „Gádís” életbiztosítást nyújt Önnek. Jövedelmi adó levonás és jóváírás, kényelmes feltételű kölcsön és ami a legfontosabb: biztos jövő, az Ön jövője.

Ha végkielégítésből, vagy nyugdíjából származó pénze van - fektesse azokat is a „Gádís”-ba. Nem, nálunk senki sem túl öreg - az élet még Ön előtt áll. Érdemes, hogy Ön is befektessen. A Bank Hapoalim legközelebbi fiókjában, vagy a Bank Amerika-Izrael fiókjában.

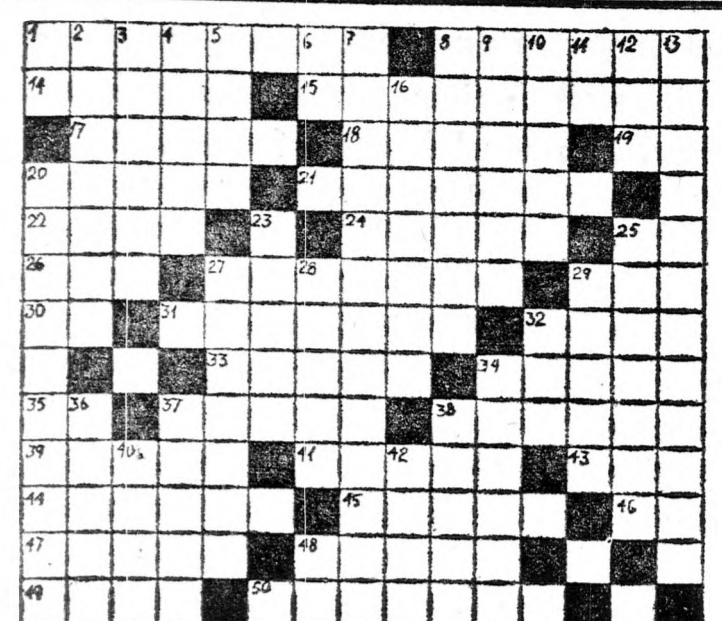
Gadis nyugdíjpénztár legjobb befektetés az Ön számára.

**BANK HAPOALIM<sup>B</sup><sub>M</sub>**

CSONDES FORRADALOM A BANK HAPOALIMBAN

**MURELLA**  
exkluzív olasz tapéta

KERESZTREJTVENY 112



Vizsintes: 1. A szovjet KP földelölgusa. 8. Dél-keleti előadás. 14. ... már hamar, ha mondja. 15. Két szó: Egyenletes felületű. 2. Állami felügyelvény. 17. Legott. 18. Jelzőkészülék. (Ék. felesleg). 19. Személyes név más. 20. Dedo. 21. Ciprusi kikötő. 22. Végtelen bevőkészülék. 24. Felhősödik az ég. 25. BH. 26. Részben futna. — 27. Erejtésig. 29. Him állat. — 30. Hipszilon. 31. A baromfiudvar urai. 32. Színházi város (...-ezüst). 33. Pesti kórház. — 34. Vissza: régi hűtőpénz. 35. PG. 37. Megszámláthatatlanul. 38. Tanár is, futballista is teszi. 39. Férőhang jelzője lehet. 41. Zárkózott, barátságatlan. 43. Marna a közepén. 44. Texas fő városa. 45. Angol összeg. össze sen. 46. Idegen kedvősbüti. 47. E helyről. 48. Ford elődje. 49. Névelős ünnepszer. 50. Dávid király harminchárom fia. Sirja a Kidron partján van.

109 SZ. KERESZTREJTVENY MEGFEJTÉSE
Vizsintes: 1. Latbár Árpád. 13. Andrassy. 16. Veritas. 21. Isonzo. 25. Ekrazit. 45. Diverti mento.
Függőleges: 1. Iosie Howard. 10. Asafások. 11. D.szerziók. 15. Nónap. 22. Skopjei. 24. Fidel.

UJ KELET SZERZÉNY 112 REJIVENYPALYAZAI

ÉLENK ERDEKLÖDÉS A TÉVÉ ESTI MÜSORA IRÁNT

Jiccháknak Livni: A közönség 26 százaléka rendszeresen nézi az éjjeli 11 óra utáni programot — Ma hagyják jóvá a tévé, a rádió és a hadsereg rádiójának új műsorsort

ÁPOLÓNÓ vállalk. kis, meleg otthonában sok türelemmel, szeretettel és 24 órás felügyelettel, orvossal IDŐS EMBEREKET gondozásra. Beszél angolul, németül, románul, magyarul. Telefon: 227005, egész nap

NACHUM GOLDMANN BRUNO KREISKYVEL A moszkvai főrabbi Amerikába utazik

Akancellár ma fogadja Uri Ávnérít
Dr. Nachum Goldmann, a Zsidó Világkongresszus elnöke a hétvégén Bécsben járt, ahol Bruno Kreisky kancellárral találkozott. Goldmann és Kreisky beszélgetése a kancellár lakásán folyt le ebéd keretében. A találkozóról szólva, Johannes Kunz, Kreisky személyi titkára a következőket mondotta: A kan-

EGYSZER FIZET, NÉGYSZER HIRDET
4\*115

ATADÓ kulcsépítés villamos-ságiékkal üzemeltetett. Tel. 612551.
FLIP HAMUCHE vez. bútor, frizidert, télelmiszer, háztartási felszerelés. 832818, este 832233.
FIATAL, bájos lány fogadja otthonában kozmetikai kezelést és általános masszázst Ben Jehuda 135. (pincében).
FIATAL, moszkvai fogadja kintinó masszázst. Nachum sz. a. (Sheratonnál), 03-447557 — szombaton is.
SZEPESÉGEK parádéja. Minden éven új masszázst hoznak. Jöjjen el, próbálja ki, élvezni fogja. Bazel J. Tel-Aviv (szombat) 15).
03-285519 — ALTALANOS RE-MONTOK — Balter, Tel Aviv, Bar Kochba 55. Építés, asztalosmunkák, vasmunkák, frizidert, csempé, márványlap, konyhaszekrények, szerelés, tapéta, festés, alkatrészek, lakások modernizálása. Nézzé meg képz. munkáinkat!
DZSUKIM EXPRESS lakások, frizidert, üzemek permetezése, egy éves garanciával 10... 02-36633. Feszességügyi minisztérium engedély sz. 185.
DZSUKIM EXPRESS lakások, frizidert, üzemek permetezése, egy éves garanciával 10... 02-36633. Feszességügyi minisztérium engedély sz. 185.
ELADÓK 3-3,5 szobások Natanján, Slomo Hamelech utcán. Lakások magas nyomon, minden újítással. Beköltözhető 12 hónapon belül. Erdéklődni: „Guv-Ari”, Zamenhof utca 26, tel. 053-39726, vagy 053-24234.
ELADÓK penthouse Natanján, Zamenhof utca 230 négyzetméter, 3/4 szoba plusz szalon és étkezőszoba, dupla mellékhelyiség, — külföldi csempé és kádak, dekoratív mennyezet, külföldi üvegek és márványpadló. Csak komoly vevőknek. Erdéklődni: „Guv-Ari”, Natanja, Zamenhof utca 26, tel. 053-39726, vagy 053-24234.
ELADÓK 3-3,5 szobások Natanján, Slomo Hamelech utcán. Lakások magas nyomon, minden újítással. Beköltözhető 12 hónapon belül. Erdéklődni: „Guv-Ari”, Zamenhof utca 26, tel. 053-39726, vagy 053-24234.
BUTORSZÖVET nagy választékban „Pascu”, nádi, Uj minál, régi áruk, Haifa, Jaffa, Uj minál, 5-12.
MEZESLÉS, festés, plasztik tapeták — legmodernebb — kedvező áron vállalkoz. 747212 este
ALKALMIKLAG 3 szobás szoba Rámát-Gánban, Tel. 743986, délután.
ELVESZTET RINGO névre hallgatónak szürke, nemet farkaskutya. A becsülettel megtaláló jutalomban részesül. Tel. 58114.
MIXEREK, porszívók, vasalók, radiótorok javítása felkérésre. „Omega”, Tel Aviv, Jona Hányi 44, tel. 51333, ing. Emil Andrea.
MOTI 720558 — tapéta, meszelés, anél plasztik tapeták, — 1976-os minta, 30... font métere, munkával. Munka a megrendelő taptájával is.
FURDÓKADAK! — Email felújítás otthonában, színes is, az egész országban. 03-201282.
ARSAN fertőtlenítés és fregészes otthonokban, 235231. Tel. 057-78797. Egészségügyi minisztérium engedély sz. 185.
OLYMPIA és villanybolterek kedvező fizetési feltételekkel. — 03-858175. Ástodban: „Askor”, B.M. 31328, 31944.
KERESZT 2 szobás bútorozott lakás Tel Aviv központjában, telefontal, I. em, vagy lifttel, 5 hónapra. Tel. 287749.

ELADÓK 3-3,5 szobások Natanján, Slomo Hamelech utcán. Lakások magas nyomon, minden újítással. Beköltözhető 12 hónapon belül. Erdéklődni: „Guv-Ari”, Zamenhof utca 26, tel. 053-39726, vagy 053-24234.
BUTORSZÖVET nagy választékban „Pascu”, nádi, Uj minál, régi áruk, Haifa, Jaffa, Uj minál, 5-12.
MEZESLÉS, festés, plasztik tapeták — legmodernebb — kedvező áron vállalkoz. 747212 este
ALKALMIKLAG 3 szobás szoba Rámát-Gánban, Tel. 743986, délután.
ELVESZTET RINGO névre hallgatónak szürke, nemet farkaskutya. A becsülettel megtaláló jutalomban részesül. Tel. 58114.
MIXEREK, porszívók, vasalók, radiótorok javítása felkérésre. „Omega”, Tel Aviv, Jona Hányi 44, tel. 51333, ing. Emil Andrea.
MOTI 720558 — tapéta, meszelés, anél plasztik tapeták, — 1976-os minta, 30... font métere, munkával. Munka a megrendelő taptájával is.
FURDÓKADAK! — Email felújítás otthonában, színes is, az egész országban. 03-201282.
ARSAN fertőtlenítés és fregészes otthonokban, 235231. Tel. 057-78797. Egészségügyi minisztérium engedély sz. 185.
OLYMPIA és villanybolterek kedvező fizetési feltételekkel. — 03-858175. Ástodban: „Askor”, B.M. 31328, 31944.
KERESZT 2 szobás bútorozott lakás Tel Aviv központjában, telefontal, I. em, vagy lifttel, 5 hónapra. Tel. 287749.

A HITACHDUT OLÉJ HUNGARIA

KÖZLEMÉNYEI
RECHOVOT
A rehovoti HOH szociális bizottsága felkéri tagjait és barátait, hogy az idén is járuljanak hozzá a pészai akció sikeréhez. Iyevélekkel természetesen nem részorultak a pészai akcióhoz. Az adományokat kérjük a következő címekre eljuttatni: Foto Lux, Herzl 188, Herzl 160, Kfir cipőüzlet, Herzl 188 és Simon optikus, Herzl 200. Kéremes pészai ünnepek ki-  
a rehovoti HOH vezetősége és szociális bizottsága  
NATANJA
A Hitachdut Oléj Hungaria natanjai színe Schwarcz Jehuda igazgató-titkár könyvének megjelentése alkalmából szerzői estet rendez.

A csódtömegmondok EMEK

Mifaléi Szigrá B.M., Rámát-Gán
KERES:
Varrónót
Szabást/nót
Segédet/nót a szabáshoz
Kötőt
szakmány munkára
Jelentkezés: tel. 729181

ÁPOLÓNÓI SZOLGÁLAT HAIFÁN

Gyakorlott ápolónók beteg otthoni ápolására, mindenféle gyógykezelés és nappali és éjszakai felügyelet.

»HÁDÁSZ« segélyszolgálat a betegnek Tel. 04-537519

MA ESTE A TÉVÉ-BEN RÁDIO

17.30: TELEPELE
18.00: AZ ELTÜNT KERT TITKA — „Büvészkedés”.
18.32: UJTÁSOK ÉS TALALMANYOK
19.00: A CSALADNAK
20.00: ELEM ÉS ALMÁ
20.30: DOKUMENTUMFILM ARJE LEVIN RABBIROL, a jeruzsálemi cádikról, halála évfordulóján.
21.00: MÁBÁT HIRMAKAZIN
21.30: KOJAK — „Teljes felelősséggel”.
22.20: MOKÉD
23.10: ONEDIN-VONAL — 13. rész: „Kétségek”.
24.00: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

ISKOLATEVÉ
15.30: Tanuljunk héberül!
16.00: Johnny Lingo
16.22: Természetrajz
16.46: Fizika
17.00: Newton élete

ARANYKOR KLUB KÖZLEMÉNYEI

(Ben Ami u. 12 — Bellinson u. 9 sarkán) Levélcímünk: POB. 597, — Tel-Aviv. Telefon kizárólag vasárnap, kedd, csütörtök délután 3-tól 7.30-ig: 283-111 — 12 — 13 — 14 — 15 számán.
MEGHÍVÓ
Szeretettel meghívjuk tagtársainkat, barátainkat, LEICHTNER ELI a Jisry kedvező Kommisszának 20 éves izraeli színvívészeti jubileumára.
GALAEZT - JUTALOMLÉTEK Szirtes Károly és roje (Los Angeles) védnöksége alatt, a ZOA házában, március 28-án, — szerdán, pontosan 8 órakor (vége fél 11-kor). — Bevezeti: Dr. Antal László. — Összeállította: Sharon (Sándor) György. — Az összekötőszöveget írta és elmondja: Leichter Eli. — Felépnek az Izraeli Opera művészei: Esther Baumweil, Nomi Pinkus, Beno Schwartz, Giora Sharon, Jozsef Grosz, Róza Marika (Mirjam Nevo) — Wohl Katalin (Batsva Voam) néves előadóművész.
Lévy György főkötör (cháznót) — Thália Színház művészei: Peér Emmy, Dör éva, Udvari Renés, Regós Klára, Molnár Pál, Sugar Jenő, Schliesinger Kálmán.
A magyar nyelvű színiállag: Faludy Marika, Karikás Zsanna, Rosenfeld Zsigmond, Róza Andor hegedűművész. A Vogel művészcsalád ének-zeneatrakciói:
Julika — Anató — Számi — Circus — a zingpadon:
Tommy Diabolo és a Balázs házaspár, nemzetközi varietéatrakciók:
Volini Klára táncművész, Jávor Viola — Dr. Benedek Pál, az Uj Kelet munkatársai, Sára Langevich — Deutsch Oszkár, Gombosch Vilmos — zongora-harmonika művészek.
A műsorváltozás, pozitív jogát a rendezőség fenntartja magának. Csejvek kizárólag elővetelben: Rokoko Jevirodában (Dizengoff ut. 93. telefonszám: 248-824. Jevét mielőbb váltás meg.

„HOGY VOLT!” LEICHTNER ELI

20 éves izraeli művészi jubileuma!
JUTALOMLÉTEK a ZOA-házban.
Április 28-án, szerdán, pontosan 8 órakor (vége fél 11-kor) 35 héber-magyar ének, zene, előadó-táncművészet egyetlen fellépé.
Részletes műsor, fellépő művészekkel az Aranykor klub rovatában!
Jegyek kizárólag elővetelben Rokoko-nál Dizengoff ut. 93. Telefon 248-824. Még ma váltás meg jegyét!

ARANYKOR-KLUB Ma, kedden

este pontosan fél 8 órakor az ismert nemzetközi dal-énekesnő

NOEMI KALISCH TOMASCHOFF

őnjálló, — könnyű dalestje.
Bemutató: Dr. Antal L.
A művésznőt Goldberg Bella (USA) zongoraművésznő kíséri.

ELOINTERJU

Braun Kató (Natanja), a Wizo országos főtítkárnőjével — izraeli asszonyok nap-napi problémáiról.

Közreműködik a natanjai WIZO kulturcsoportja;

Hirschl Judit, Blum Iby, Hersch Bella, Egerváry Bea, Braun Kató.
Műsoron kacagató humorreszek. — Terembéhozzájárulás: 5.— IL.

UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK TEL AVIVBAN

Beni, Dizengoff 174, tel. 222386
Hányvini, King George 72, telefon 286740.
HAIFÁN
Merkáz, Hányvini 150, tel. 81979.

1976. április 6., kedd. 5736. niszán 6.

Table with columns for time and program details, including 'ALLANOD HIRMAKAZIN' and 'MÁSODIK MÁBÁT'.

A-MÜSOR
8.10. Reggeli koncert. 10.35. Szabadgyvetem. 11.35. Énekesmók. 13.05. Déli hangverseny. 14.10. Anyáknak és gyerekeknek. 15.05. Sorsdöntő határozat. 16.10. Kamarazene. 18.06. Itt Dimona! 20.05. A tudomány világa. 20.30. A jeruzsálemi szimfonikus zenekar hangversenyének közvetítése. — a párizsi Opera színelőtti közreműködésével. (Részletek) 23.05. Rádió-novella. 23.35. Éjjeli muzika. 0.10. Hátikva.

B-MÜSOR
8.10. Reggeli zene. 10.05. Nálunk itthon. 11.45. Néhány perc re. 12.05. A dolgozókak és a munkaadóknak. 12.30. Héber dalok. 14.10. Udvolet dallal. — 15.05. Izraeli ságerparádé. — 18.05. Dalok egy tema körül. — 18.45. Sport. 19.02. Színes akta mok (H-műsor). 21.06. Egy akta története. 22.05. Az alma nem esik messze a fájától. 0.10. Éjféli lemezek. 1.05. Hátikva.

„HOGY VOLT!” LEICHTNER ELI
20 éves izraeli művészi jubileuma!
JUTALOMLÉTEK a ZOA-házban.
Április 28-án, szerdán, pontosan 8 órakor (vége fél 11-kor) 35 héber-magyar ének, zene, előadó-táncművészet egyetlen fellépé.
Részletes műsor, fellépő művészekkel az Aranykor klub rovatában!
Jegyek kizárólag elővetelben Rokoko-nál Dizengoff ut. 93. Telefon 248-824. Még ma váltás meg jegyét!

„HOGY VOLT!” LEICHTNER ELI

20 éves izraeli művészi jubileuma!
JUTALOMLÉTEK a ZOA-házban.
Április 28-án, szerdán, pontosan 8 órakor (vége fél 11-kor) 35 héber-magyar ének, zene, előadó-táncművészet egyetlen fellépé.
Részletes műsor, fellépő művészekkel az Aranykor klub rovatában!
Jegyek kizárólag elővetelben Rokoko-nál Dizengoff ut. 93. Telefon 248-824. Még ma váltás meg jegyét!

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MÜSORA

ELOADÁSOK KEZDETE 4.30 — 7.15 — 9.30

ALLENBY: Ketten a dicsőfényben
BENT JEHUDA: Charleston
CAFON: A szerencse érintése
CINEMA 1: Katona kékbén
CINEMA 2: A siberer
CINEMA: Csak ma
CHEN: Express a pokolba
GAT: Aliza a csodák országában
DEKEL: Csokor a hátsó ablakban
ESZTER: Amokfutás a hagyma után
GORDON: Szerelmi regény
HOD: Fokozottan
LIMOR: Holnapa kivrard
MÁTMID: Fialatok és könnyűvéreük
MÁXIM: A farkaskölykök
MERKÁZ: Kárte film
MOGRÁBI: Találki ki jött.
ORLI: Csalások a házasságban
PÁRIZS: Édes film
PEÉR: A Condor három napja
ROYAL: Még felragyog a hajnal
STUDIO: Bajok delutánja
TAMÁR: Merész nő
TCHÉLET: Lisztománia
TEL-AVIV: Emberrablás fényes nappal
ZOHAR: A süléd lány

1976. IV. 6 UJ KELET 5

# TÜNTETÉSEK ÉS KILENGÉSEK PEKINGBEN

### Koszoruk eltávolítása Csü En-láj emlékművéről robbantotta ki a zavargásokat — Felgyújtottak egy biztonsági parancsnokságot és katonai autót — Tömegharag kitörése a „Mennyei béke terén”

Peking. (Reuter, IFP). — A kínai fővárosban tegnap — egy évforduló alkalmából — tüntetésekre és zavargásokra került sor. A jórészt fiatal tüntetők szembeszálltak a rendőrséggel és katonasággal, felgyújtottak egy katonai jepeet és megverték több más-érzelmű diákok. Nyolc órával a tüntetések kezdete után fiatal tüntetők a nagy tér közepén állva felkeskenykedtek az Internacionálét, míg a tér végén álló munkás-milícia és katonaság nem avatkozott be.

A kilengéseket a robbantották, megkezdődött az erőszakosság. ki, hogy tegnap, a halottak emlepnapiján, a rendőrség eltávolította Csü En-láj néhai miniszterelnök sírjától az előző nap ott elhelyezett hatalmas koszorútömeget és lezárták a „halott lelkek terét”. Hamarosan dühös tömeg verődött össze, amely átverte a rendőrkordont és Csü En-láj dicsőre jelszavakat kiáltotta a Nép Palotája elé vonult, amely a kínai parlament székhelye. Itt tartották január 15-én Csü En-láj temetési szertartását. A tüntetők azt követelték, hogy az örök nyissák ki a nagyterem kapuját. Amikor ezt megtagad-



CSU EN-LÁJ Halála után is tisztelték

### A bér 1,6 százalékkal emelik a társadalombiztosítási díjat

A Kneszet pénzügyi bizottsága a koalíció és az ellenzék szavazatainak többségével elfogadta Jiszráél Kargman bizottsági elnök javaslatát, hogy a Bituach Leumi illetékének emelése csupán a bér 1,6 százalékát tegye ki és ne 2,2 százalékát, amint ezt a kormány javasolta.

Kargman kijelentette, hogy amennyiben a munkaügyi miniszter, aki a Társadalombiztosító felelős, szükségesnek tartja a határozat megváltoztatását, a bizottság hajlandó lesz arról újból tárgyalni.

A pénzügyi bizottság azért ellenzi az illeték javasolt, nagymértékű emelését, mert kiderült, hogy a Társadalombiztosító jelen tős felesleghez jutna, amelyet a kincstár más célokra kíván felhasználni. A felmérés így is általában 30 százalékot ér el, mint hogy a plafont emelték.

### AMRÁM AVICHÁJIL BEISMERŐ VALLOMÁSAL FEDEZI BÜNTÁRSÁIT

#### Az ügyészség: Amrám menteni akarja a „Kuszó macskát” — Charis bíró elrendelte a teljes bizonyítási eljárást

A tel-avivi törvényszéken tegnap Avichájl Amrám beismerő, hogy résztvevett a jaffai rendőrkapitányságról elrabolt páncélszekrény bűntényében. Avichájl azonban kijelentette, hogy a vádiratban vele együtt szereplő többi személy „ártatlan”, mert az akciót másokkal hajtották végre. Ugyanezen a tárgyaláson Zákai Sémto, akit az alvilágban a „Kuszó macska” néven ismernek, tagadta az ellene felhozott vádat. Jozsef Charis törvényszéki bíró magáévá tette az ügyész érvelését és jöhetett Avichájl Amrám részleges beismerő vallomást tett, nem hajlan-

dó a bírósági procedurának és a jogszoakásnak megfelelően büntetésnek nyilvánítani, hanem úgy döntött, hogy megtagadja az ügyészség teljes érvelését és lehetővé teszi a vádhatóságnak a bizonyított anyag teljes benyújtását, mert fennáll a lehetőség, hogy Avichájl beismerő vallomásával tulajdonképpen fedezni akarja Sémto és más bűntársait.

Mose Meroz ügyvéd, aki Avichájl Amrám védelmét látja el, kliense nevében közölte, hogy résztvevett a főkapitányság épületébe való betörésben és az ottani páncélszekrény ellopásában. Azt is elmondta, a védőügyvéd a vádlott nevében, hogy jelentős összeget kapott izraeli fontban és külföldi devizában a páncélszekrényben talált bankjegyeket. Ugyanakkor hangzottat, hogy Zákai Sémto nem volt vele a betörés idején, hanem „mások” vettek részt az akcióban. A tárgyalás folytatását későbbi időpontra halasztották.

## JERCOLI MEZA

Kirját-Hámláchá, Hár-Cion u. 110, III. em., T.A.

Anyagmaradékok és női konfekció a nyári szezonra, raktárkiadás alapján.

6 UJ KELET 1976. IV. 6

A tüntetők nem törődtek a katonaság és a milícia utasításaival. Csü En-láj képeit aggatták az emlékműre és koszorukat helyezték el. Az összegyűlt tömeg hangos tevékenységekkel kísérte a fiatalok tetteit.

Megfigyelők szerint nem volt semmi jele megszerzett zavargásnak, hanem a harag spontán kitöréseit látták.

Az incidensnek hátterét nyilván az a kampány képezi, amely páratlanul éles módon folyik Teng Hsziao-ping helyettes miniszterelnök ellen, akit barátja és mentora, Csü En-láj temetésén tartott beszéde óta nem látták a nyilvánosságban. A sajtóban hosszú cikkekben vádolták „a forradalmi elvek elárulásával és a kapitalistákkal való szövetséggel.” Teng már egyszer kegyvesztett volt és Csü miniszterelnök hozta őt vissza a kormányba három év előtt. Ezért most Csü En-láj is bírálathoz eszült a pártbizottságban. Teng egyébként a hadsereg helyettes főfelügyelője is.

Vu-te pekingi főpolgármester megkísérelte, hogy megnyugtassa az izgatott tömeget. Miközben hangszórókon közvetítették beszédét. A tüntetők felgyújtottak egy pagodaszertű épületet, amely állítólag a közbiztonsági

### TEGNAP 123 OLE ERKEZETT A SZOVJETUNIOBOL

#### Nagyrésztük Oroszország ázsiai részéből jött — Egy szovjet olé késsel támadt a klitáügyi tisztviselőre

Tegnap reggel 123 tagú olé csoport érkezett a Szovjetunióból. Az új bevándorlók között van néhány akadémiái végzettségű zsidó is Leningrád körzetéből, míg a többiek Buchara, Taszkent, Gruzia és Oroszország ázsiai részének más vidékeiről jöttek.

Az olé között számos fiatal és sokgyermekes család van. Itt említjük meg, hogy tegnap a luddi repülőterén letartóztattak

egy 30 éves oroszországi dihüngő olé, aki pénteken érkezett az országba, a hét végét rokonainál töltötte és tegnap visszatért a repülőterre, hogy a formalitásokat rendezze. Az olé néhány Tel Aviv környéki város listájával érkezett, és ragaszkodott ahhoz, hogy ezek közül valamelyik helyen utaljanak ki számára lakást. A klitáügyi minisztérium tisztviselői elmagyarázták neki, hogy ez idő szerint nincs lakás és megfelelő munkahely számára ebben a körzetben, de alternatív javaslatokat tettek neki. Az olé dühbe gurult, felborította az asztalt, kést rántott és meggyilkolással fenyegette a hivatalnokot. — Az ügyleetes rendőrőrmester ártalmatlanná tette az olé, kicsavarta kezéből a kést és a rendőrfőnökre kísérte. Utközben azonban az oléknak sikerült övökből meg egy kést előrántani és azonnal megsebesítette a rendőrt.

### Ma kezdődik a beiratás a közéniskolákba

Ma, kedden kezdődik a beiratkozási országjárás a közéniskolákban. A beiratkozási akció április 23-án ér véget.

A közoktatásügyi minisztérium utasítása értelmében a szülők kötelesek beírni mindazonokat a diákokat, akik az idén feljebb lépnek a 8-ik elemi, olyan iskolákban, ahol nincs ügynevezett chátivát benajim.

### UNNEPI ÁRLESZÁLLÍTÁSI AKCIÓ GYÜMÖLCS ÉS ZÖLDSÉGFÉLEKBEN

#### Az illetékes minisztériumok és gazdasági tényezők közös megállapodása teszi lehetővé az akciót

Tegnap hivatalosan közölték, hogy a fölművelésügyi minisztérium, valamint a pénzügyminisztérium az érdeklét gazdasági tényezőkkel karöltve, nagyszabású árleszállítási akció kezébe a zöldek és gyümölcsök (22 százalék), vörös káposzta (1,20), hagyma 1,80 (70 százalék). A gyümölcsfélek terén is több árleszállítást hajtottak végre. A közlelemény szerint alma, Grand, 6-os nagyság kilónként 3,80, Delicium sárga 6-os nagyság 4,25. Az 5 és feles nagyságú Jonathan alma 3,90, az 5-ös nagyságú körte 3,20, banán 4.— Samuti narancs 2,40, grapefruit 2,05 és a citrom 3,40.

Jövő vasárnapról piacra kerül a Valencia narancs, amelyet a jelenlegi árhoz viszonyítva, 10 százalékkal olcsóbban árúsítanak — közölték hivatalosan.

## EUROMUR

ajtó- és falbevonat

# Szankciókat foganatosítanak a luddi repülőtér vámhivatalnokai

### Szervezett turistacsoportok tagjai egyenként kell átmenjenek a vámvizsgálaton — Vámköteles cikkeket hozó izraelieknek vissza kell térniük a repülőtérre, tárgyaik felszabadítása végett

A luddi repülőtér utascarnokának vámkalkalmazottai tegnap szankciókba kezdtek, amely komoly fennakadást idézhet elő a repülőtér turistaforgalmában. A szankciókat, amelyekről az üzemi bizottság határozott, azért rendelték el, mert az üzemi bizottság érvelése szerint a vámhivatal helyettes igazgatója elutasította követeléseiket az előírt személyzeti állomány betöltésére, valamint az egyenruha tisztítási költségek megtérítése ügyében.

A szankciók foganatosítása következtében egyelőre a londoni Times és a párizsi Figaro olvasói kénytelenek lesznek néhány napot várni, mert a fináncok nem szabadítják fel az újságokat azonnal érkezésük után, mint a múltban. A vámhivatalnokok szankciójának egy másik eredményeként utasok, akik külföldről vámköteles cikkeket hoznak magukkal, és az úgynevezett vörös vonalon keresztül jönnek ki a repülőterrel, ezúttal kénytelenek lesznek a vámköteles cikkeket a repülőterén hagyni és később visszatérni, hogy a szokványos és farszto, birokritikus, benoztali engedéllyel járó procedúra szerint váltsák ki a magukkal hozott szőnyeget, villamossági cikkeket és más tárgyakat.

A szankciókat megérik az Éjláta igyekvő turisták is, akik eddig Luddra érkezve börtönjeiket azonnymában megkapták és minden különösebb fennakadás nélkül átszállhattak az Arkija szeszon csúcsforgalma idején súlyos nehézségeket okozhat az amúgy is nagy számú, szervezett csoportban érkező turistáknak.

Az üzemi bizottság bejelentette, hogy ezek a szankciók csak egy részét képezik azoknak az intézkedéseknek, amelyeket meg szándékoznak áll foganatosítani, ha kielélik harcukat. — Erre sor fog kerülni, amennyiben a pénz ügyminisztérium rövid időn belül nem veszi figyelembe követeléseinket — mondotta az üzemi bizottság egyik tagja.

A repülőtér igazgatósága aggodalommal értesült a fináncok által foganatosított szankciókról, mert ez éppen a pészáchi turistaszeszon csúcsforgalma idején súlyos nehézségeket okozhat az amúgy is nagy számú, szervezett csoportban érkező turistáknak.

### Kácír államelnök: A NEGEV BETELETÉSE FŐSÖRENDU NEMZETI FELADAT

#### „Eddig nem tettünk eleget ezen a téren” — A negevi ásványkincsek fontos ipari létesítmények alapját képezhetik

„Nem tették eleget a Negev zsidókkal való benépesítése érdekében” — mondotta tegnap Efrájim Kácír profizzor államelnök a Negeven tett látogatás körút végzetével.

Az államelnök azon nézetének dekében — mondotta tegnap Efrájim Kácír profizzor államelnök a Negeven tett látogatás körút végzetével.

### Jesájahu házelnök: ELIDEGENITHETETLEN JOGUNK EREC JISZRAÉL EGÉSZ TERÜLETÉN LETELEPNI

#### Izrael népe Avrahám ősatyánk ideje óta nem szakított meg kapcsolatát az országgal — Megnyílt a Biblia-kutató társaság országos kongresszusa

A jeruzsálemi Bét Háamban tegnap délután megnyílt a 24-ik országos Biblia tudományi kongresszus, amelyen az ország különböző részeiből vesznek részt szakértők. Jiszráél Jesájahu házelnök, aki üdvözölte a megjelenőket, beszédében hangzottat, hogy napjainkban a Sivat Cion fogalma egyértelmű a nép szízeztetésével az Igret Földjére. „Eppen ezért elidegenithetetlen jogunk földet kisajátítani Erec Jiszráélben, építkezés és benépesítés, megletepedés céljából, bárhol az országban. — hangsúlyozta a Kneszet elnöke, aki kifejtette, hogy Erec Jiszráél Avrahám ősatyánk ideje óta szent Izrael népe számára, amely sohasem szűnt meg itt élni és ide alijjázni, zárandókolni.

Az ország és a nép ősi történelmi számainak elemzésén túl

## UJ KELET

עיתון יומי בלתי מילוני בשפה העברית

הערכת ד"ר נחום שטרן

העורך המנהל דוד שן

מועדון: אור קליפ, קניון יבנה

תלמידי: רמי הרצברג, גור, ת.ה. 83

שם חטימים ושם

שטתנחאדודיק שפוליאמ

פזערקשט: Dr. MARTON GIZELLA

Felelős szerkesztő: SCHÖN DEZSO

Kiadó: UJ KELET, ITON JOMÉ LTD., TEL. AVIV, Hárkévet 52, P.O.B. 831., Telefon: 30011.

mostantól kezdve — a szankciók miatt — ezek a turisták kénytelenek lesznek sorbanállni a többi utassal együtt, és a börtöndökkel zelésének hosszadalmas folyamata vár rájuk, mielőtt visszatérhetnek azokhoz az autóbüszkőkhöz, amelyek az Arkija kifutópályájára szállítják át őket.

Az üzemi bizottság bejelentette, hogy ezek a szankciók csak egy részét képezik azoknak az intézkedéseknek, amelyeket meg szándékoznak áll foganatosítani, ha kielélik harcukat. — Erre sor fog kerülni, amennyiben a pénz ügyminisztérium rövid időn belül nem veszi figyelembe követeléseinket — mondotta az üzemi bizottság egyik tagja.

A repülőtér igazgatósága aggodalommal értesült a fináncok által foganatosított szankciókról, mert ez éppen a pészáchi turistaszeszon csúcsforgalma idején súlyos nehézségeket okozhat az amúgy is nagy számú, szervezett csoportban érkező turistáknak.

Az államelnök azon nézetének dekében — mondotta tegnap Efrájim Kácír profizzor államelnök a Negeven tett látogatás körút végzetével.

Az államelnök azon nézetének dekében — mondotta tegnap Efrájim Kácír profizzor államelnök a Negeven tett látogatás körút végzetével.

### AZ ÁLLAMELNÖK: „Öt nincsenek arabok”

Az államelnök azon nézetének dekében — mondotta tegnap Efrájim Kácír profizzor államelnök a Negeven tett látogatás körút végzetével.

Az államelnök azon nézetének dekében — mondotta tegnap Efrájim Kácír profizzor államelnök a Negeven tett látogatás körút végzetével.

### Jesájahu házelnök: ELIDEGENITHETETLEN JOGUNK EREC JISZRAÉL EGÉSZ TERÜLETÉN LETELEPNI

#### Izrael népe Avrahám ősatyánk ideje óta nem szakított meg kapcsolatát az országgal — Megnyílt a Biblia-kutató társaság országos kongresszusa

A jeruzsálemi Bét Háamban tegnap délután megnyílt a 24-ik országos Biblia tudományi kongresszus, amelyen az ország különböző részeiből vesznek részt szakértők. Jiszráél Jesájahu házelnök, aki üdvözölte a megjelenőket, beszédében hangzottat, hogy napjainkban a Sivat Cion fogalma egyértelmű a nép szízeztetésével az Igret Földjére. „Eppen ezért elidegenithetetlen jogunk földet kisajátítani Erec Jiszráélben, építkezés és benépesítés, megletepedés céljából, bárhol az országban. — hangsúlyozta a Kneszet elnöke, aki kifejtette, hogy Erec Jiszráél Avrahám ősatyánk ideje óta szent Izrael népe számára, amely sohasem szűnt meg itt élni és ide alijjázni, zárandókolni.

Az ország és a nép ősi történelmi számainak elemzésén túl

## UJ KELET

עיתון יומי בלתי מילוני בשפה העברית

הערכת ד"ר נחום שטרן

העורך המנהל דוד שן

מועדון: אור קליפ, קניון יבנה

תלמידי: רמי הרצברג, גור, ת.ה. 83

שם חטימים ושם

שטתנחאדודיק שפוליאמ

פזערקשט: Dr. MARTON GIZELLA

Felelős szerkesztő: SCHÖN DEZSO

Kiadó: UJ KELET, ITON JOMÉ LTD., TEL. AVIV, Hárkévet 52, P.O.B. 831., Telefon: 30011.